

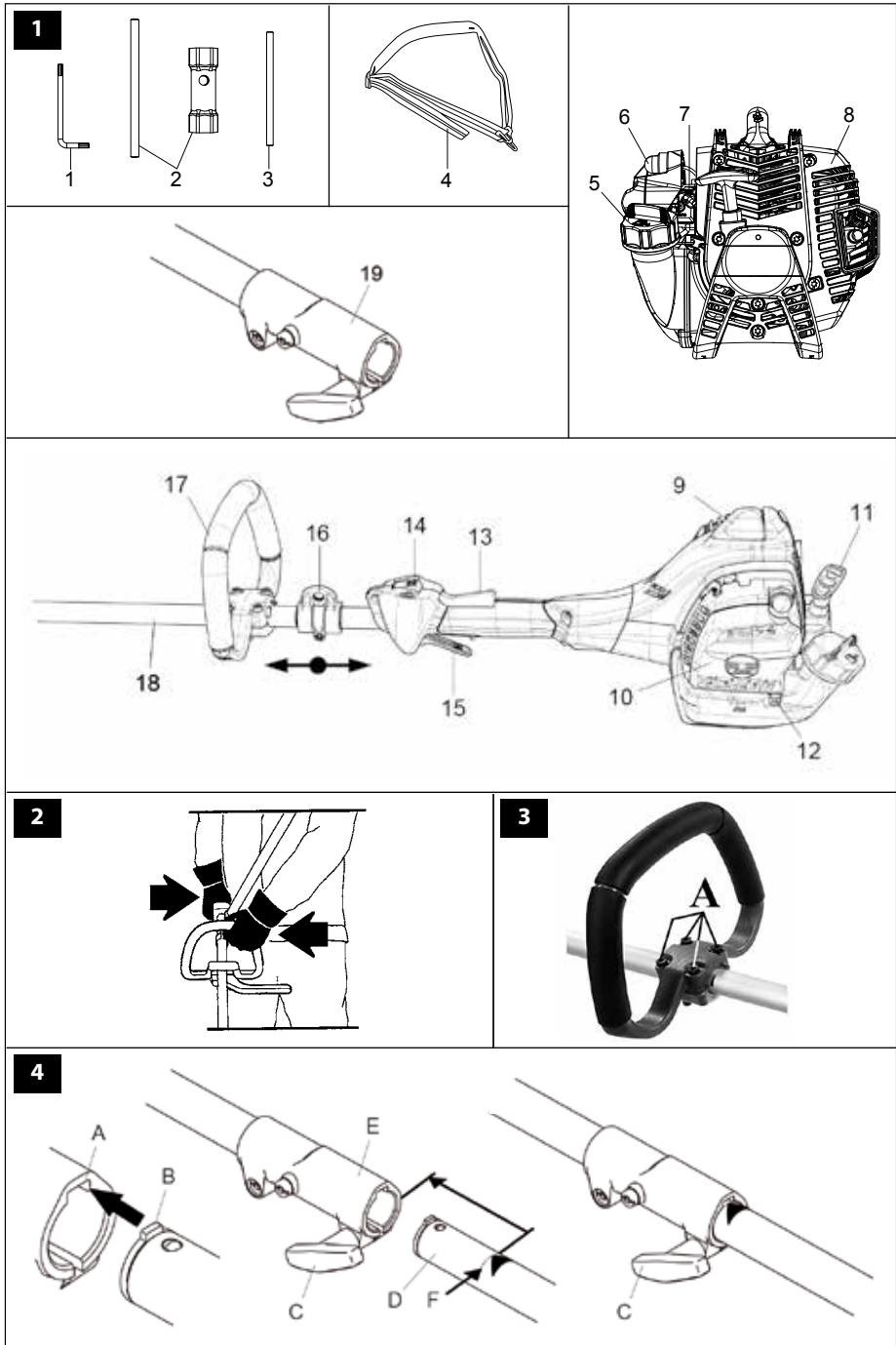


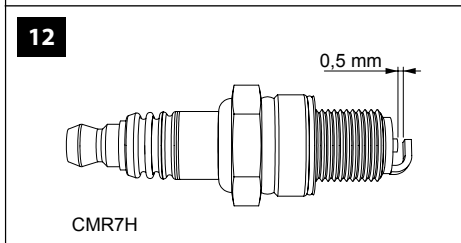
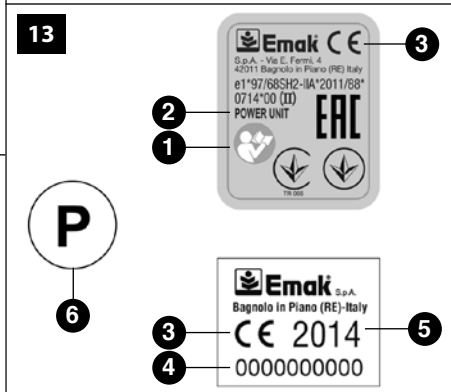
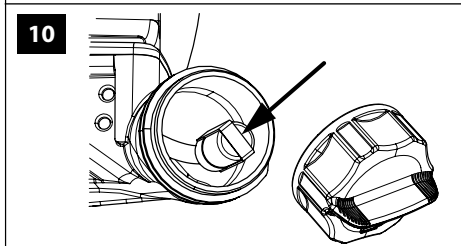
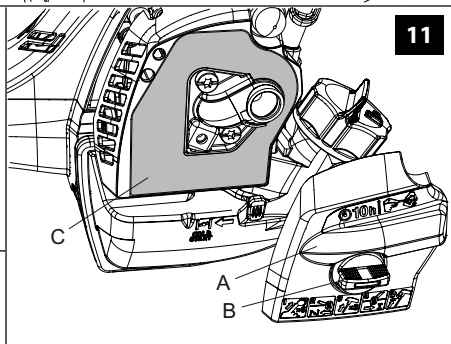
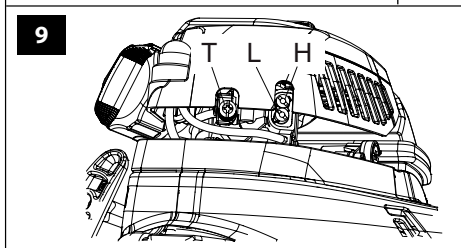
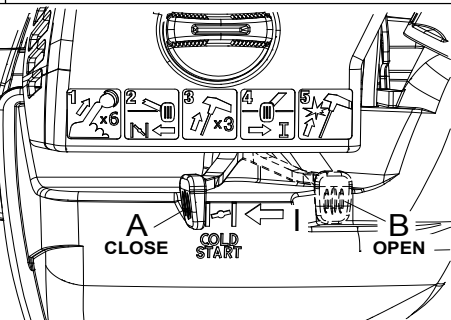
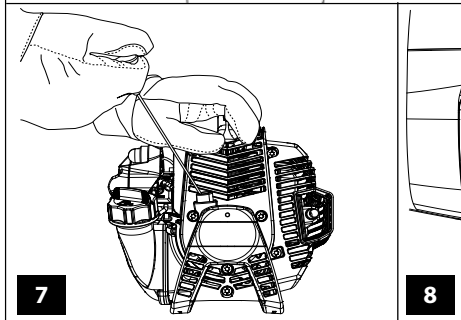
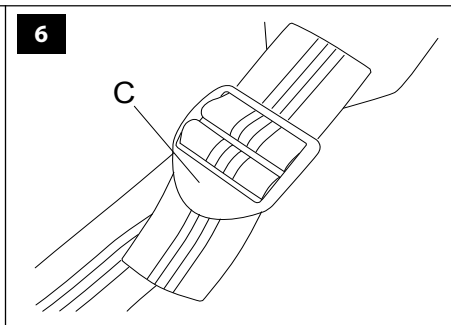
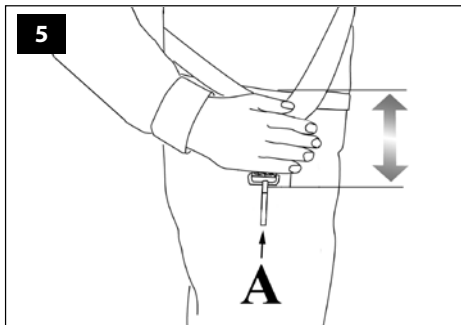
our **power**, your **passion**

DS 2400 D - PU (21.7 cm³)

SK NÁVOD NA POUŽITIE A ÚDRŽBU







PREKLAD PŮVODNÝCH POKYNOV

ÚVOD

Aby ste strojové zariadenie používali správne a aby ste predišli nehodám, nezačínajte prácu bez toho, že by ste si veľmi pozorne prečítali návod na používanie. V tomto návode nájdete vysvetlenia činnosti rôznych častí, ako aj pokyny pre nevyhnutné kontroly a údržbu.

Poznámka. Popisy a ilustrácie uvedené v tomto návode nie sú prísne záväzné. Výrobca si vyhradzuje právo na vykonávanie zmien v tomto návode bez predchádzajúceho upozornenia.

Okrem pokynov na obsluhu obsahuje tento návod informácie, ktoré si vyžadujú mimoriadnu pozornosť. Tieto informácie sú označené symbolmi popísanými v nasledujúcom texte:

POZOR: v prípade nebezpečenstva úrazov alebo vážnych poranení osôb alebo vážneho poškodenia majetku.

UPOZORNENIE: v prípade nebezpečenstva poškodenia jednotky alebo jednotlivých častí strojového zariadenia.

POZOR

RIZIKO POŠKODENIA SLUCHU

ZA NORMÁLNYCH PODMIENOK POUŽÍVANIA SA OSOBA, KTORÁ STROJ POUŽÍVA, VYSTAVUJE DENNEJ HLADINE HLUKU ROVNEJ ALEBO VYŠŠEJ AKO
85 dB (A)

OBSAH

1. **BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY** (obsahuje predpisy na používanie stroja bezpečným spôsobom) 5
2. **VYSVETLENIE SYMBOLOV A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA** (vysvetľuje, ako identifikovať strojové zariadenie a význam symbolov) 7
3. **HLAVNÉ KOMPONENTY** (vysvetľuje umiestnenie hlavných prvkov tvoriacich strojové zariadenie) 7
4. **MONTÁŽ** (vysvetľuje ako odstrániť obal a dokončiť montáž odpojených prvkov) 7

5. **ŠTARTOVANIE** 7
6. **ZASTAVENIE MOTORA** 11
7. **ÚDRŽBA** (obsahuje všetky informácie na zachovanie účinnosti strojového zariadenia) 12
8. **USKLADNENIE** 14
9. **OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA** (Obsahuje niektoré rady na používanie strojového zariadenia v súlade s ochranou životného prostredia) 14
10. **TECHNICKÉ ÚDAJE** (Súhrn hlavných charakteristík strojového zariadenia) 15
11. **VYHLÁSENIE O ZHODE** 16
12. **ZÁRUKA A SERVIS** (Súhrn záručných podmienok) 16
13. **PRÍRUČKA NA RIEŠENIE PROBLÉMOV** (Pomáha pri rýchлом vyriešení prípadných problémov pri používaní) 17



POZOR! – Aby sa dala používať hňacia jednotka „**DS 2400 D-PU**“ opísaná v tomto návode, musí byť skombinovaná výhradne s nasledujúcimi dielmi príslušenstva: **Vyžínač „D-BC”, Orezávač „D-PP”, Vyfukovač „D-BV, Krovinorez „D-HC” a nadstavec.** V každom prípade si pred použitím **kompletných strojov** pozorne prečítajte tento návod na používanie a návod jednotlivých častí príslušenstva.

1. BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY



- POZOR**
- Bezpečnostné pravidlá uvedené v návode sa týkajú iba činnosti motora. **Neberú ohľad na nebezpečné situácie, ktoré vzniknú pri použití celej zostavy s nadstavcom, ktorého je motor súčasťou.**
 - Štartovací systém jednotky produkuje elektromagnetické pole veľmi nízkej intenzity. Toto pole môže rušiť činnosť niektorých pacemakerov. Na zníženie rizika vážnych alebo smrteľných poranení, by sa osoby s pacemakerom mali poradiť so svojim lekárom a s výrobcom pacemakera ešte pred používaním tohto stroja.



POZOR: Vnútroštátne predpisy môžu obmedzovať používanie strojového zariadenia.

- 1 - Nepoužívajte motor, ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom alkoholu, drog, iných omamných látok alebo liekov.
- 2 - Noste vhodný odev a ochranné prostriedky, ako čizmy, hrubé nohavice, rukavice, chrániče tváre a sluchu a ochrannú protiúrazovú prilbu. Noste priliehavé, ale pohodlné oblečenie.
- 3 - Motor môžu používať osoby, ktoré sú schopné pochopiť a dodržiavať bezpečnostné predpisy, ochranné opatrenia a pokyny obsiahnuté v tomto návode. Motor nesmú používať mladistvé osoby.
- 4 - Motor používajte v dostatočnej vzdialenosti od iných osôb alebo zvierat.
- 5 - Pred naštartovaním motora skontrolujte, či sa plynová páčka voľne pohybuje.
- 6 - Palivovú nádrž doplňajte v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla a s vypnutým motorom. Počas dopĺňania paliva do nádrže nefajčite.
- 7 - Palivo do nádrže nedoplňajte v uzavretom priestore, ani v slabo vetraných priestoroch.
- 8 - Nikdy neštartujte motor, ak nie sú všetky jeho časti správne namontované, vrátane výfuku, vzduchového filtra, krytu filtra a krytu štartéra všetky diely musia byť dobre upevnené na svojich miestach.
- 9 - S motorom na voľnobežných otáčkach sa hnací hriadeľ nesmie otáčať. V opačnom prípade nastavte skrutku voľnobehu.
- 10 - Ak je motor v chode, nevykonávajte žiadnu údržbu.
- 11 - Nepracujte s poškodeným tlmičom výfuku.
- 12 - Palivo (zmes) nepoužívajte na čistenie.
- 13 - Nekomontrolujte iskrú sviečky v blízkosti otvoru valca.
- 14 - Vždy pred použitím skontrolujte motor, aby ste sa uistili, či sú všetky bezpečnostné a iné zariadenia funkčné.
- 15 - Nepoužívajte motor v uzavretých alebo slabo vetraných priestoroch. Výfukové

plyny sú toxické: obsahujú oxid uhoľnatý.

- 16 - S naštartovaným motorom (alebo ešte teplým) sa nepribližujte k horľavým materiálom.
- 17 - Dávajte pozor na tlmíč výfuku a na iné horúce časti.
- 18 - Pred opätovným dopĺňaním paliva motor vypnite a skontrolujte či vychladol. Nedoplňajte palivo po horný okraj nádrže.
- 19 - Uzáver palivovej nádrže nikdy neuvolňujte, pokiaľ je motor v chode, alebo je ešte teplý (pred dopĺňaním paliva do nádrže motora ho nechajte 2 minúty chladnúť).
- 20 - Motor neštartujte, ak unikla palivová zmes, ak cítiť pach benzínu alebo ak hrozí nebezpečenstvo výbuchu (motor premiestnite, čo najďalej od miesta, kde zmes unikla a predchádzajte vytvoreniu akejkoľvek iskry, kým sa zmes úplne neodparí).
- 21 - Nikdy neupravujte žiadnym spôsobom nastavenie motora (motor musí pracovať na otáčkach určených výrobcom).
- 22 - V prípade prepravy po nerovnom povrchu alebo na dlhé vzdialenosti vyprázdňte palivovú nádrž.
- 23 - Skladujte motor na suchom mieste, ďaleko od zdrojov tepla a nie priamo na zemi.
- 24 - Keďže sa niektoré časti môžu zlomiť a spôsobiť nebezpečenstvo odmrštenia predmetov, vždy dajte opraviť zotrvačnik a spojku výhradne v autorizovanom servisnom stredisku.
- 25 - Okrem bežnej údržby nikdy nerobte zásahy alebo opravy sami. Vždy sa obráťte výhradne na autorizované servisné stredisko.
- 26 - Nezapomnite, že majiteľ alebo obsluhujúci pracovník nesú zodpovednosť za úrazy alebo riziká pre iné osoby, ako aj za ich majetok.



POZOR

- **Kým je motor v chode, držte vždy prednú rukoväť ľavou rukou a zadnú rukoväť pravou rukou. Pri uchopení rukoväte nikdy neprekrižujte ramená. Tieto predpisy musia dodržiavať aj ľaváci (Obr.**

5). Skontrolujte, či sú všetky časti tela vzdialené od rebier valca a od tlmiča výfuku.

- Jednotku nikdy nepoužívajte s poškodenými bezpečnostnými funkciami. Bezpečnostné zariadenia musíte kontrolovať a udržiavať podľa pokynov uvedených v tejto časti. Ak stroj nezodpovedá podmienkam podľa pokynov kontroly, zavolajte servis a dajte stroj opraviť.
- Akékoľvek používanie stroja, ktoré nie je vyslovene uvedené v návode, sa musí považovať za nevhodné používanie, teda za zdroj rizika pre osoby a majetok.



HROZÍ NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA!

OCHRANNÝ BEZPEČNOSTNÝ ODEV



Pri práci s krovinozom vždy používajte homologizovaný bezpečnostný ochranný odev. Použitím ochranného odevu sa neodstráni nebezpečenstvo úrazu, ale v prípade nehody zníži jeho dôsledky. Pri výbere vhodného odevu si nechajte poradiť svojím predajcom.

Odev musí byť vhodný k danej práci a pohodlný. Noste priliehavý ochranný odev. **Ideálny pracovný odev je bunda a pracovné nohavice Efco.** Nenoste odevy, šály, kravaty alebo prívesky, ktoré by sa mohli zachytiť v kroví. Ak máte dlhé vlasy, dajte ich do gumičky a zakryte ich (napr. šatkou, čiapkou, alebo prilbou, atď.).

Noste ochranné topánky vybavené protišmykovou podrážkou a ocelovými špičkami.

Používajte ochranné okuliare alebo štít!

Používajte chrániče proti hluku, napr. slúchadlá alebo ušné tampóny. Používanie pomôcok na ochranu sluchu vyžaduje väčšiu pozornosť a opatrnosť, pretože pracovník horšie vníma výstražné zvukové signály (krik, zvukové výstrahy a pod.).

Používajte rukavice, ktoré umožňujú maximálne pohltenie vibrácií.

Efco ponúka kompletnú radu bezpečnostných vybavení.

2. VYSVETLENIE SYMBOLOV A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA (Obr. 13)

- 1 - Pred prácou s týmto prístrojom si prečítajte návod na použitie a údržbu.
- 2 - Druh stroja: **JEDNOTKA MOTORA.**
- 3 - Značka zhody CE
- 4 - Číslo série
- 5 - Rok výroby.
- 6 - Vstrekovač nádrže.

3. HLAVNÉ KOMPONENTY (Obr.1)

- 4 - Popruh
- 5 - Uzáver palivovej nádrže
- 6 - Vstrekovač paliva
- 7 - Skrutka nastavenia karburátora
- 8 - Kryt tlmiča výfuku
- 9 - Sviečka
- 10 - Vzduchový filter
- 11 - Štartovacia rukoväť
- 12 - Páčka sýtiča
- 13 - Bezpečnostná poistka plynu
- 14 - Tlačidlo stop
- 15 - Páčka plynu
- 16 - Pripojenie popruhu cez rameno
- 17 - Rukoväť
- 18 - Rúrka hriadeľa
- 19 - Spojovací kus pre nástroje

4. MONTÁŽ

MONTÁŽ RUKOVÄTE (Obr. 3)

Nasaľte rukoväť na trubicu hriadeľa a upevnite ju pomocou skrutiek (A). Poloha rukoväte je nastaviteľná podľa požiadaviek obsluhy.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ NÁSTROJOV (OBR.4)

Montáž:

- Otočením gombíka (C) proti smeru pohybu hodinových ručičiek povolte spoj (E);
- Zarovnajete západku nástroja (B) s drážkou (A) na spoji (E);

- Zasuňte trubicu nástroja (D) do spoja (E), až po čiarkovanú čiaru (F);
Poznámka. Otočte rezací mechanizmus nástroja, aby bolo uľahčené pevné zaklesnutie na prevodový hriadeľ. Skontrolujte, či je spoj čistý;
- Pevne utiahnite gombík (C) otočením v smere hodinových ručičiek.

Demontáž:

Otočením gombíka (C) proti smeru pohybu hodinových ručičiek povoľte spojenie a vytiahnite nástroj.

Schválené aplikácie

Na jednotku motora sa smú namontovať nasledujúce aplikácie:

- Aplikácia vyžínača: **D-BC**
- Aplikácia orezávača: **D-PP**
- Aplikácia krovinorezu: **D-BC**
- Aplikácia vyfukovača: **D-BV**
- Aplikácia nadstavca

5. ŠTARTOVANIE



PALIVO

⚠ POZOR: benzín je mimoriadne horľavé palivo. Pri manipulácii s benzínom alebo zmesou palív dávajte veľký pozor. V blízkosti paliva ani vyžínača nefajčte ani sa k nim nepribližujte s otvoreným plameňom.

⚠ POZOR: Palivo a spaliny môžu po vdýchnutí alebo po kontakte s pokožkou spôsobiť vážne zranenia. Z tohto dôvodu buďte pri manipulácii s palivom mimoriadne opatrný a zabezpečte dostatočné vetranie.

⚠ POZOR: Dávajte pozor na ochranu pred otravou oxidom uhoľnatým.

- Aby sa znížilo nebezpečenstvo požiaru a

popálenia sa, s palivom zaobchádzajte opatrne. Je veľmi horľavé.

- Palivo premiešajte a naplňte ním nádobu vhodnú na uchovávanie paliva.
- Palivo miešajte vonku, mimo dosahu iskier alebo plameňov.
- Pred dopĺňaním paliva stroj položte na zem.
- Uzáver palivovej nádrže odskrutkujte pomaly, aby sa uvoľnil tlak a zabránilo sa úniku paliva.
- Po doplnení paliva pevne uzatvorte uzáver. Vibrácie by mohli spôsobiť jeho uvoľnenie a únik paliva.
- Palivo uniknuté z jednotky osušte. Presuňte stroj o približne 3 metre od miesta, kde ste dopĺňali palivo, až potom naštartujte motor.
- Nikdy a za žiadnych okolností sa nepokúšajte zapáliť uniknuté palivo.
- Počas manipulácie s palivom ani počas prevádzky stroja nefajčte.
- Palivo skladujte na čerstvom, suchom a dobre vetranom mieste.
- Neskladujte palivo na miestach, kde je suché lístie, slama, papier a pod.
- Jednotku a palivo uchovávajte na miestach, kde výpary paliva neprídu do kontaktu s iskrami alebo otvoreným plameňom, ohrievačmi vody a kotlami, elektrickými motormi alebo spínačmi, sporákmi a pod.
- Pokiaľ je motor v chode, neotvárajte uzáver palivovej nádrže.
- Palivo nepoužívajte na čistenie.
- Dávajte pozor, aby ste si palivom nezašpinili odev.
- Jednotku a palivo skladujte mimo dosahu detí.

BENZÍN 	OLEJ A 	
	2%-50 : 1	
	l	(cm ³)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

Tento stroj je poháňaný dvojtaktným motorom a vyžaduje prípravu zmesi benzínu a oleja pre 2-taktné motory. Pripravte zmes bezolovnatého benzínu a oleja pre dvojtaktné motory v čistej nádobe, ktorá je vhodná na uchovávanie benzínu.

ODPORÚČANÉ PALIVO: TENTO MOTOR JE SCHVÁLENÝ NA NAPÁJANIE BEZOLOVNATÝM 89 OKTÁNOVÝM BENZÍNOM PRE MOTOROVÉ VOZIDLÁ ($[R + M] / 2$) ALEBO S VYŠŠÍM OKTÁNOVÝM ČÍSLOM.

Zmiešajte olej pre dvojtaktné motory s benzínom podľa pokynov na obale.

Odporúčame vám používať olej pre 2-taktné motory Efco v pomere **2% (1:50)**, vyvinutý špeciálne pre všetky dvojtaktné motory chladené vzduchom Efco.

Správne pomery zmesi olej/palivo uvedené v schéme (obr.A) sa vzťahujú na motorový olej Efco **PROSINT 2** a **EUROSINT 2** alebo na rovnocenný kvalitný olej (**špecifikácie JASO FD alebo ISO L-EGD**).

⚠ UPOZORNENIE: NEPOUŽÍVAJTE OLEJ PRE MOTOROVÉ VOZIDLÁ ANI PRE 2-TAKTNÉ LODNÉ MOTORY.

⚠ UPOZORNENIE:

- Kupujte iba také množstvo paliva, ktoré spotrebujete; nekupujte viac, ako spotrebujete počas jedného alebo dvoch mesiacov;
- Benzín uchovávajte v hermeticky uzavretej nádrži, na čerstvom a suchom mieste.

⚠ UPOZORNENIE - Pri príprave zmesi nikdy nepoužívajte palivo s obsahom etanolu vyšším ako 10 %; môže sa použiť gasohol (zmes benzínu a etanolu) s percentuálnym obsahom etanolu do 10 % alebo palivo E10.

POZNÁMKA - Pripravujte vždy iba také množstvo zmesi, ktoré potrebujete, nenechávajte palivo dlho v nádrži alebo v kanistri. Odporúča sa použitie stabilizačnej látky **Emak ADDITIX 2000** s kódom 001000972, ktorá

umožňuje uskladniť palivovú zmes na dobu 12 mesiacov.

Benzín s obsahom alkylov

⚠ UPOZORNENIE - Benzín s obsahom alkylov nemá rovnakú hustotu ako normálny benzín. Preto motory nastavené na normálny benzín si môžu vyžadovať odlišné nastavenie skrutky H. Pri tomto postupe sa musíte obrátiť na autorizované servisné stredisko.

DOPŔŇANIE PALIVA

Pred dopĺňaním zmesi bandaskou potraсте.

PRÍPRAVNÉ PRÁCE

SPRÁVNE NASTAVENIE POPRUHU

Správne nastavenie popruhu umožní náležité vyváženie stroj a vhodnú vzdialenosť od zeme (Obr. 5).

- Používajte jednoduchý popruh.
- Zaveste motor na popruh prostredníctvom skoby (A, Obr. 5).
- Nastavte háčik (16, obr. 1) tak, aby ste dosiahli lepšie vyváženie motora.
- Pracku (C, Obr. 6) umiestnite tak, aby sa dosiahla správna výška motora.

ŠTARTOVANIE

⚠ POZOR! Ak nie je namontovaná žiadna aplikácia, je prevodový hriadel' prístupný zvonku. NIKDY NEŠTARTUJTE hnaciu jednotku bez namontovanej aplikácie. Používanie hnacej jednotky bez namontovaných a odporúčaných aplikácií môže spôsobiť vážne zranenia používateľa a/alebo poškodenie samotnej jednotky.

⚠ Pred naštartovaním motora skontrolujte, či je aplikácia namontovaná správnym spôsobom a či nie je v kontakte s cudzími predmetmi.

⚠ Pri minimálnych otáčkach sa rezacie zariadenie nesmie otáčať. V opačnom prípade kontaktujte Autorizovaného Servisného Strediska, aby vykonala kontrolu a odstránenie problému.

⚠ POZOR: Kým je motor v chode, držte vždy prednú rukoväť ľavou rukou a zadnú rukoväť pravou rukou. Vždy stojte tak, aby bolo vaše telo vľavo od stroja. Nikdy stroj nedržte prekriženými rukami. Tieto pokyny musia dodržiavať aj ľaváci.

Udržiavajte správny pracovný postoj.

⚠ Vystavenie sa vibráciám môže spôsobiť poranenia osôb, ktoré trpia problémami s obehom krvi alebo majú problémy nervového pôvodu. Ak spozorujete príznaky ako strpnutie, strata citlivosti, zníženie normálnej sily alebo zmeny farby pokožky, obráťte sa na svojho lekára. Tieto príznaky sa zvyčajne prejavujú na prstoch, rukách a zápästiach.

Pred naštartovaním motora skontrolujte, či sa plynová páčka voľne pohybuje.

⚠ POZOR: dodržiavajte bezpečnostné predpisy o manipulácii s palivom. Pred doplnaním paliva vždy vypnite motor. Palivo nikdy nedopĺňajte, keď je stroj alebo motor v činnosti a kým sú horúce. Pred naštartovaním motora sa presuňte aspoň o 3 m od miesta, kde ste dopĺňali palivo.

NEFAJČTE!

1. Očistite okolie uzáveru paliva, aby ste predišli znečisteniu nádrže.
2. Uzáver palivovej nádrže uvoľnite pomaly.
3. Opatrne nalejte palivovú zmes do nádrže. Zabráňte rozliatiu.
4. Pred vrátením uzáveru na miesto očistite a skontrolujte tesnenie.
5. Uzáver palivovej nádrže naskrutkujte na miesto, utiahnite. Poutierajte prípadne rozliate palivo.

⚠ POZOR: skontrolujte, či nedochádza k úniku paliva a, ak k nim dochádza, pred používaním ich odstráňte. Podľa potreby zavolajte servisné stredisko predajcu.

Motor je zahľtený

- Prepnite vypínač zapalovania Zap./Vyp. do polohy **STOP**.


- Vsuňte vhodný nástroj pod koncovku sviečky.
- Vypáňte koncovku sviečky.
- Sviečku odskrutkujte a osušte.
- Plynovú páčku úplne stlačte.
- Potiahnite štartovacie lanko niekoľkokrát, aby sa vyčistila spaľovacia komora.
- Upevnite sviečku späť a zapojte koncovku sviečky, zatlačte koncovku **pevne** – zmontujte ostatné časti.
- Prepnite vypínač zapalovania Zap./Vyp. do štartovacej polohy I.
- Páčku sýtiča nastavte do **OPEN** polohy – aj keď je motor studený.
- Teraz naštartujte motor.


POSTUP ŠTARTOVANIA

- 1) Pomaly stlačte primer 6-krát (6, Obr. 1).
- 2) Presuňte páčku štartéra (12, Obr. 1) do polohy CLOSE (0) (A, Obr. 8). Takto sa automaticky aktivuje aj semiakcelerácia.
- 3) Položte stroj na zem, do stabilnej polohy. Skontrolujte, či je rezací mechanizmus voľný. Držte stroj jednou rukou (Obr. 7), potiahnite štartovacie lanko (nie viac ako 3-krát), až kým nezačujete, že motor naskočil. Nový stroj si môže vyžadovať viac potiahnutí.
- 4) Presuňte páčku štartéra (12, Obr. 1) do polohy OPEN (0) (A, Obr. 8).
- 5) Potiahnite štartovacie lanko, aby sa motor naštartoval. Po naštartovaní stroja ho niekoľko sekúnd nechajte bez dotyku akcelerátora, aby sa zohrial. Stroj bude v chladnom počasí alebo vo vysokej nadmorskej výške potrebovať na zohriatie možno aj viac sekúnd. Nakoniec stlačte akcelerátor (15, Obr. 1), aby ste zrušili automatickú semiakceleráciu.

⚠ UPOZORNENIE:

- Štartovacie lanko si nikdy neobtáčajte okolo ruky.
- Pri ťahaní štartovacieho lanka ho nevyťahujte úplne, mohlo by sa tým roztrhnúť.
- Lanko nepúšťajte prudko; držte štartovaciu rukoväť (11, Obr. 1) a nechajte, aby sa lanko opäť pomaly navinulo.


 **UPOZORNENIE: Pri štartovaní teplého motora nepoužívajte sýtič.**

 **UPOZORNENIE: Polovičné zrýchlenie používajte výhradne pri štartovaní studeného motora.**

ZÁBEH MOTORA

Motor dosiahne svoj maximálny výkon po prvých 5-8 hodinách práce.

Počas zábehu nenechajte motor bežať na voľnobehu na maximálne otáčky, aby ste predišli zbytočnému namáhaniu.

 **UPOZORNENIE! - Počas zábehu nenastavujte karburátor, aby ste dosiahli zvýšenie výkonu, mohli by ste tak spôsobiť poškodenie motora.**

POZN: Je normálne, že nový motor počas prvého použitia dymí.

6. ZASTAVENIE MOTORA

Nastavte páčku plynu na voľnobeh (15, Obr. 1) a počkajte niekoľko sekúnd, aby motor vychladol.

Vypnite motor, vypínač zapalovania (14) nastavte do polohy STOP.

7. ÚDRŽBA

Tabuľka údržby

Prosím, nezabudnite, že nasledujúce intervaly údržby sa vzťahujú iba na normálne pracovné podmienky. Ak pracujete dlhšie ako za normálnych pracovných podmienok alebo za namáhavých podmienok, potom treba odporúčané intervaly primerane skrátiť		Pred každým použitím	Mesačne	Ak zistíte poškodenie alebo poruchu	Podľa potreby	Raz za 1 rok alebo 100 hod.
Celý stroj	Kontrola (Úniky, praskliny a opotrebovanie)	x				
	Vyčistenie po ukončení dennej práce	x				
Kontroly (Tlačidlo stop, Páčka sýtiča, Páčka plynu, Aretácia)	Kontrola činnosti	x				
Palivová nádrž	Kontrola (Úniky, praskliny a opotrebovanie)	x				
	Vyčistenie					x
Palivový filter a rúrky	Kontrola		x			
	Vyčistenie, výmena prvkov filtra			x		x
Všetky prístupné skrutky a matice (Nie nastaviteľné skrutky)	Kontrola	x				
	Utiahnutie		x			
Vzduchový filter	Vyčistenie	x			x	
	Výmena			x		x
Rebrá valca	Vyčistenie		x			
Ventilačný systém štartéra	Vyčistenie po ukončení dennej práce	x				
Štartovacie lanko	Kontrola (Poškodenie a opotrebovanie)		x			
	Výmena			x		
Karburátor	Kontrola voľnobehu (Pri voľnobehu sa vyžínacie zariadenie nesmie otáčať)	x				
Sviečka	Kontrola medzery elektród		x			
	Výmena			x		x
Antivibračné podložky	Kontrola (Poškodenie a opotrebovanie)		x			
	Výmena u predajcu			x	x	
Spojovací kus pre nástroje	Namažte		x		x	

VZDUCHOVÝ FILTER

Po každých 8-10 hodinách práce, odstráňte uzáver (A, Obr. 11) a očistite filter (C).

Očistite odmasťovačom Emak s kódom 001101009, umyte vodou a osušte prúdom stlačeného vzduchu z väčšej vzdialenosti z vnútra smerom von.

Ak je špinavý alebo poškodený, vymeňte ho. Pri nasadzovaní filtra späť dbajte na to aby tesne priliehal k držiaku filtra. Zanesený filter spôsobuje nepravidelný chod motora, zvýšenú potrebu a zníženie výkonu.

PALIVOVÝ FILTER

Pravidelne kontrolujte stav palivového filtra. Znečistený filter môže spôsobiť obtiažne štartovanie a nižší výkon motora. Pre očistenie filter vyberte otvorom palivovej nádrže, v prípade prílišného znečistenia ho vymeňte (Obr. 10).

MOTOR

Pravidelne čistite rebrovanie valca štetcom alebo stlačeným vzduchom. Nahromadenie nečistôt na valci môže spôsobiť prehriatie, ktoré škodí chodu motora.

SVIEČKA

Odporúčame sviečku pravidelne čistiť a kontrolovať vzdialenosť medzi elektródami (Obr. 12). Používajte sviečku NGK CMR7H alebo inej značky rovnakého tepelného stupňa.


SPOJOVACÍ KUS PRE NÁSTROJE

Po každých 30 hodinách prevádzky odmontujte nástroj (D, Obr. 4), namažte prevodový hriadeľ v oblasti spoja (E, Obr. 4) a prevodový hriadeľ na konci nástroja (D, Obr. 4), aby bola zaručená dlhodobá životnosť a bezchybná prevádzka prístroja. Používajte molybdénové bisulfidové mazivo vysokej kvality. Pri každej výmene nástroja skontrolujte premazanie spoja.

KARBURÁTOR

Pred nastavením karburátora vyčistite vzduchový filter (C, Obr. 11). Tento motor bol navrhnutý a vyrobený v súlade so smernicami


97/68/ES, 2002/88/ES a 2004/26/ES. **Karburátor (Obr. 9) bol navrhnutý tak, aby umožnil regulovanie skrutiek L a H o 1/4 otáčky.** Rozpätie možnej regulácie skrutiek L a H o $\pm 1/8$ otáčky je vopred nastavené výrobcom a nie je možné zmeniť ho.


 **UPOZORNENIE: Skrutky neuťahujte násilím mimo možnú reguláciu!**

Skrutka voľnobehu T musí byť nastavená tak, aby sa zaistila bezpečná hranica medzi voľnobehom motora a režimom zopnutia spojky.


Skrutka L musí byť nastavená tak, aby motor rýchlo reagoval na pridanie plynu a mal pravidelný chod na voľnobeh.


Skrutka H musí byť upravená tak, aby motor počas kosenia podával plný výkon.

 **UPOZORNENIE: Ak je motor na voľnobehu (2800-3000 otáčok/min), kotúč sa nesmie točiť. Odporúčame vám, aby ste sa pri nastavovaní karburátora obrátili na vášho predajcu alebo autorizovaný servis.**

 **UPOZORNENIE: Klimatické alebo tlakové zmeny môžu mať vplyv na chod motora.**

TLMIČ VÝFUKU

 **POZOR!** – Tento výfuk je vybavený katalyzátorom, ktorý je pre motor nevyhnutný, aby spĺňal podmienky pre požiadavky na emisie. Na katalyzátore nikdy nevykonávajte žiadne zmeny, ani ho neodstraňujte: akoukoľvek úpravou katalyzátora porušíte zákon.

 **POZOR!** – Výfuky vybavené katalyzátorom sa pri používaní veľmi zahrejú a ostanú horúce aj dlho po zastavení motora. K javu dôjde, aj keď je motor pri minimálnom výkone. Dotyk katalyzátora môže spôsobiť popáleniny kože. Nezapadnite na nebezpečenstvo požiaru!

⚠ DÁVAJTE POZOR! – Ak je výfuk poškodený, musíte ho dať vymeniť. Ak sa výfuk často upcháva, môže to byť znakom obmedzenia účinnosti katalyzátora.

⚠ POZOR: Stroj nepoužívajte, ak je jeho tlmíč poškodený, ak chýba alebo ak je modifikovaný. Nesprávne udržiavaný tlmíč zvyšuje riziko požiaru a poškodenia sluchu.

MIMORIADNA ÚDRŽBA

Po ukončení sezóny, po intenzívnom používaní alebo vždy po dvoch rokoch bežného používania zabezpečte generálnu kontrolu, ktorú musí vykonať špecializovaný technik autorizovaného strediska.

⚠ UPOZORNENIE: Všetky operácie, ktoré nie sú opísané v tomto návode, musia byť vykonané autorizovaným servisom. Aby ste zaručili stále a pravidelné fungovanie stroja, nahrádzajte všetky diely iba **ORIGINÁLNYMI NÁHRADNÝMI DIEĽMI.**

⚠ Prípadné nepovolené zmeny a/alebo použitie neoriginálnych náhradných dielov môže spôsobiť vážne poranenie obsluhujúceho pracovníka, jeho smrť alebo smrť a poranenie iných osôb.

8. USKLADNENIE

Ak ostane stroj bez používania dlhú dobu:

- Palivovú nádrž vyprázdňte a vyčistite na dobre vetranom mieste. Aby sa vyprázdnil karburátor, naštartujte motor a počakajte, kým sa nezastaví (ak by ste nechali zmes v karburátore, mohla by sa poškodiť membrána).
- Operácie pri uvedení do chodu po zimnom uskladnení sú rovnaké ako pri bežnom naštartovaní stroja (Obr. 7).
- Dodržiavajte všetky vyššie uvedené pravidlá údržby.
- Vyprázdňte palivovú nádrž a znovu nasadte uzáver.

- Dôkladne čistite vetracie chladiace otvory a vzduchový filter (Obr. 11).
- Prístroj uskladnite na suchom mieste, nie priamo na zemi a v dostatočnej vzdialenosti od zdroja tepla.

9. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Ochrana životného prostredia je významným a primárnym aspektom pri používaní strojového zariadenia a je na prospech spolužitia osôb a ochranu prostredia, v ktorom žijeme.

- Snažte sa nerušiť okolie.
- Dôsledne dodržiavajte miestne predpisy o likvidácii materiálov z kosenia.
- Dôsledne dodržiavajte miestne predpisy o likvidácii obalov, oleja, benzínu, akumulátorov, filtrov, opotrebovaných dielov a všetkých dielov, ktoré by mohli poškodiť životné prostredie. Takéto odpady sa nesmú odhadzovať do zberných nádob komunálneho odpadu, ale musia sa separovať a odovzdať v zberných strediskách na recykláciu odpadu.



Vyradenie z činnosti a likvidácia

Po vyradení strojového zariadenia ho nevyhadzujte voľne v prostredí, ale odovzdajte ho v zbernom stredisku.

Veľká časť materiálov použitých na konštrukciu strojového zariadenia sa dá recyklovať. Všetky kovy (oceľ, hliník, mosadz) možno odovzdať v zbernom stredisku kovových odpadov. Informácie dostanete na správe zberných surovín vo vašej oblasti. Likvidáciu odpadov zo strojového zariadenia treba vykonať v súlade s platnými predpismi na ochranu životného prostredia, aby sa predišlo kontaminácii pozemkov, vzduchu a vody.

V každom prípade bude treba dodržať platné predpisy.

10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Objem valcov	cm ³	21.7
Motor		2 drojtaktný EMAK
Výkon	kW	0.9
Počet otáčok/minimálne otáčky	min ⁻¹	3000
Maximálna rýchlosť výstupného hriadeľa	min ⁻¹	8.500
Rýchlosť motora pri maximálnej rýchlosti výstupného hriadeľa	min ⁻¹	11.900
Objem palivovej nádrže  + 	cm ³	400 (0.40 l)
Vstrekovač paliva		Áno
Antivibračný systém		Áno
Hmotnosť	kg	4.0

11. VYHLÁSENIE O ZHODE

Podpísaná spol. **Emak spa via Fermi, 4 - 42011 Bagnolo in Piano (RE) TALIANSKO** prehlasuje na vlastnú zodpovednosť, že strojové zariadenie:

1. Druh: motor
2. Značka Efco, Typ DS 2400 D - PU
3. Identifikácia série 933 XXX 0001 ÷ 933 XXX 9999

vyhovuje požiadavkám smerníc:

2006/42/ES - 2014/30/EU - 97/68/ES - 2004/26/ES,

vyhovuje požiadavkám nasledujúcich harmonizovaných noriem:

EN 12100 - 1 - EN 12100 - 2 - EN 55012

Technická dokumentácia je uložená v administratívnom sídle: Technická správa

Prípravené v Bagnolo in Piano (RE) Taliansko - via Fermi, 4

Dátum: 20/04/2016

Fausto Bellamico - Prezident

12. ZÁRUKA A SERVIS

Tento prístroj bol navrhnutý a vyrobený pomocou najmodernejších výrobných techník. V prípade súkromného použitia alebo pre hobby poskytuje výrobca záruku na svoje výrobky v trvaní 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Servis v Českej republike a na Slovensku realizuje firma MOUNTFIELD v svojich predajniach, špecializovaných servisných strediskách a cez svojich dealerov. V prípade profesionálneho používania je záruka obmedzená na 12 mesiacov.

Všeobecné záručné podmienky

- 1) Záruka je platná od dátumu nákupu. Výrobca, prostredníctvom predajnej siete a technického servisu, bezplatne vymení časti, ktoré sú chybné v dôsledku chyby materiálu, opracovania alebo výroby. Záruka neuberá kupujúcemu právne nároky vyplývajúce z občianskeho zákonníka v prípade chýb alebo kazov spôsobených predanou vecou.
- 2) Technický personál zasiahne čo najrýchlejšie v časových lehotách, ktoré mu umožnia organizačné požiadavky.
- 3) **Na vyžiadanie záručnej opravy je potrebné predložiť oprávnenému personálu nižšie uvedený záručný list opečiatkovaný predajcom, vyplnený vo všetkých častiach a doplnený nákupnou faktúrou alebo pokladničným blokom, povinným na daňové účely, na ktorom je uvedený dátum nákupu.**
- 4) Záruka sa neuplatňuje v prípade:
 - Zjavne nevykonávanej údržby,
 - Nesprávneho používania výrobku alebo v prípade vykonania zmien na ňom,
 - Použitia nevhodných mazadiel alebo pohonných látok,
 - Použitia neoriginálnych náhradných súčiastok alebo doplnkov,
 - Zásahov vykonaných neoprávnenými osobami.
- 5) Výrobca vyníma zo záruky spotrebné materiály a súčasti, ktoré podliehajú bežnému funkčnému opotrebovaniu.
- 6) Záruka sa nevzťahuje na zásahy modernizácie alebo vylepšenia výrobku.
- 7) Záruka sa nevzťahuje na nastavovanie a údržbu, ktoré by boli nevyhnutné počas záručnej lehoty.
- 8) Prípadné škody spôsobené prepravou musia byť ihneď nahlásené prepravcovi, inak záruku nemožno uplatniť.
- 9) Na motory ostatných značiek (Briggs & Stratton, Subaru, Honda, Kipor, Lombardini, Kohler, atď.), namontované na naše stroje, sa vzťahuje záruka poskytnutá výrobcami motora.
- 10) Záruka sa nevzťahuje na prípadné škody, priame alebo nepriame, spôsobené osobám alebo na veciach poruchami prístroja alebo ktoré sú následkom núteného predĺženého pozastavenia jeho používania.

MODEL

VÝROBNÉ Č.

KÚPENÉ OD P.

DÁTUM

PREDAJCA

Nezasielajte! Priložte iba k prípadnej žiadosti o technický servis.

13. RIEŠENIE PROBLÉMOV



POZOR: jednotku vždy zastavte a odpojte sviečku, až potom urobte všetky nápravné opatrenia podľa tabuľky dolu, samozrejme okrem tých, pri ktorých sa vyžaduje, aby bola jednotka v chode.

Ak sa vám nepodarilo problém odstrániť ani po overení všetkých príčin, obráťte sa na autorizovaný servis. Ak príčina problému nie je uvedená v tejto tabuľke, obráťte sa na autorizovaný servis.

PROBLÉM	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIE
Motor sa nenašartuje alebo zhasne už po niekoľkých sekundách po naštartovaní.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sviečka nevydáva iskru 2. Motor je zahľtený 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte iskru sviečky. Ak sviečka nevydáva iskru, zopakujte test s novou sviečkou (CMR7H). 2. Postupujte podľa pokynov na str.10. Ak sa motor ani tak nenašartuje, zopakujte procedúru s novou sviečkou.
Motor sa našartuje, ale nezrýchľuje správne alebo pri vyššej rýchlosti nefunguje správne.	Treba nastaviť karburátor.	Zavolajte autorizovaný servis, aby vám nastavili karburátor.
Motor nedosiahne plnú rýchlosť a / alebo veľmi dymí.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte zmes olej / benzín. 2. Špinavý vzduchový filter. 3. Treba nastaviť karburátor 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Používajte čerstvý benzín a olej pre 2-taktné motory. 2. Vyčistite; pozrite pokyny v kapitole Údržba vzduchového filtra. 3. Zavolajte autorizovaný servis, aby vám nastavili karburátor.
Motor sa našartuje, otáča sa a zrýchľuje, ale pri minime zhasne.	Treba nastaviť karburátor.	Nastavte skrutku minima „T“ (Obr.9) smerom vpravo na dosiahnutie vyššej rýchlosti; pozrite kapitolu Údržba karburátora.
Motor sa našartuje a funguje, ale rezacie zariadenie sa neotáča	Poškodená spojka, kónický spoj alebo prevodový hriadeľ	V prípade potreby ich vymeňte; zavolajte autorizované servisné stredisko



POZOR: Nikdy sa nepokúšajte vykonať opravy sami, bez potrebných prostriedkov a technických znalostí. Akýkoľvek nesprávne vykonaný zásah bude automaticky znamenať stratu nároku na záruku a odmietnutie akejkoľvek zodpovednosti Výrobcu.

NOTE: _____

NOTE: _____



SK **UPOZORNENIE!** - Tento návod musí sprevádzať stroj po celú dobu jeho životnosti.

Mod. 61370507A - Mar/2017